

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

## Interne Fertigungskontrolle mit überwachten Druckgeräteprüfungen in unregelmäßigen Abständen nach Richtlinie 2014/68/EU

Internal production control plus supervised pressure equipment checks  
at random intervals according to directive 2014/68/EU

Zertifikat-Nr.: 0045/202/1002/Z/00943/21/D/001(00)  
Certificate No.:

Name und Anschrift des Herstellers: **KNAACK & JAHN Anlagenbau GmbH**  
Name and address of manufacturer: **Bau 3525  
D-06237 Leuna**

Der Hersteller ist nach Prüfung der Voraussetzungen berechtigt, die von ihm im Rahmen des Geltungsbereichs des Moduls hergestellten Druckgeräte mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen:

After having examined the preconditions, the manufacturer is entitled to mark the pressure equipment produced within the range of the ambit of the module with the following mark:

## CE 0045

Geprüft nach Richtlinie 2014/68/EU: **Modul A2**  
Tested according to directive 2014/68/EU: **module A2**

Prüfbericht-Nr.: **0045/202/1002/P/00943/21/D/001(00)**  
Test report No.:

Bauart der Druckgeräte: **Behälter und Rohrleitungen**  
Type of pressure equipment: **pressure vessel and piping**

Fertigungsstätte: **Fertigungsstätte in Leuna, sowie alle**  
Place of manufacture: **Niederlassungen und Baustellen**

Das Zertifikat ist nur in Verbindung mit dem jährlichen Prüfbericht über die überwachten Druckgeräteprüfungen gültig.  
This certificate is only valid in connection with the annual report of the supervised pressure equipment checks.

Halle, 07.09.2021

Notifizierte Stelle/ Notified Body, 0045  
für Druckgeräte  
for pressure equipment



Digital unterschrieben  
von Handke Gunter  
Datum: 2021.09.07  
14:28:41 +02'00'

Anlage: Herstellerdokumentation

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG,  
Große Bahnstraße 31, D-22525 Hamburg

Fertigungstechnik Sachsen-Anhalt Tel. +49-(0) 035 5686 612  
Saalfelder Str. 33 iFax +49-511 998669 7235  
D-06116 Halle E-mail ISIMHalle@tuev-nord.de

Mitglied der  
Member of



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE CONTRÔLE

# Prüfbericht über die

Test report of the



## Überwachung der Abnahme

Monitoring of final assessment

A2  C2  H1

Special surveillance

Region: Saalfelder Str. 33, 06116 Halle Region:		Prüfbericht-Nr.: 0045/202/1002/P/00943/21/D/001(00) Test Report No.:		
Erstbesuch: am: 07.09.2021 Initial visit: on:		Auftrags-Nr.: 8118575754 – 200 Order No.:		
Hersteller/Inverkehrbringer: Manufacturer/Distributor:  Knaack & Jahn Anlagenbau GmbH  Bau 3525  D-06237 Leuna		Fertigungsstätte: Manufacturing plant:  Knaack & Jahn Anlagenbau GmbH  Bau 3525  D-06237 Leuna		
<b>PRODUKT:</b> Product: <input type="checkbox"/> Druckbehälter Vessel <input checked="" type="checkbox"/> Rohrleitung Piping <input type="checkbox"/> Überhitzungsgefährdetes Druckgerät Fired or otherwise heated pressure equipment <input type="checkbox"/> Ausrüstungsteil mit Sicherheitsfunktion Safety accessories <input type="checkbox"/> Druckhaltendes Ausrüstungsteil Pressure accessories <input type="checkbox"/> Baugruppe Assembly				
TECHNISCHE DATEN : TECHNICAL DATA		1 DMF-Anlage	2	3
Leitungs-Nr. Manufacturing No.		MEAG-531-100-25B01		
Min./max. zul. Druck PS [bar] Min./max. allowable pressure		5,0		
Min./max. zul. Temperatur TS [°C] Min./max. allowable temperature		50		
Volumen / Nennweite V/DN [L--] Volume / Nominal size		DN 100		
Kategorie/ Category		I		
Fluid Fluid		1		
Verwendungszweck purpose		Methanolleitung		
<b>PRÜFGRUNDLAGEN: /</b> TEST SPECIFICATIONS:				
Richtlinie: 2014/68/EU Directive:		AD 2000: <input checked="" type="checkbox"/>		Normen <input type="checkbox"/> Standards:
Abweichungen: keine/none Non conformities:				
Bemerkungen /Hinweise: Remarks/Notes  Zeichnungs-Nr.: D 11 Y 0029, von B03 nach B01/B41, Fa. Eastman Max. Abmessung: D 114,3 x 3,6 mm, Hauptwerkstoff: P235GH, Rohrklasse: 25 B 01				
<b>VORLAUFENDE PRÜFUNGEN</b> PREVIOUS TESTS		<input type="checkbox"/> EU-Baumusterprüfung EU-Type-examination		Siehe Anlage, See annex .
		<input checked="" type="checkbox"/> Konstruktionsprüfung des Herstellers Design calculation of manufacturer		
<b>SCHLUSSPRÜFUNG:</b> FINAL INSPECTION:		<input type="checkbox"/> Im Beisein der notifizierten Stelle In the presence of the notified Body		<input checked="" type="checkbox"/> anhand von Dokumenten based on documents
				Datum: 07.09.2021 Date:
<b>DRUCKPRÜFUNG:</b> PROOF TEST:		<input type="checkbox"/> Im Beisein der notifizierten Stelle In the presence of the notified Body		<input checked="" type="checkbox"/> anhand von Dokumenten based on documents
				Datum: 08.06.2021 Date:
Herstell-Nr. Manufacturing No.		MEAG-531-100-25B01		
Prüfdruck PT [bar] Test pressure		5,5		
Druckmedium Fluid		Stickstoff		
Haltezeit [min] Holding time		20		

# Prüfbericht über die

Test report of the



## Überwachung der Abnahme

Monitoring of final assessment

A2  C2  H1

Special surveillance

Region: Saalfelder Str. 33, 06116 Halle Region:		Prüfbericht-Nr.: 0045/202/1002/P/00943/21/D/001(00) Test Report No.:			
Herstell-Nr.: MEAG-531-100-25B01 Manufacturing No.:					
	MESSUNGEN/UNTERSUCHUNGEN/ERGEBNISSE MEASUREMENTS/EXAMINATIONS/TESTSRESULTS	erfüllt Fulfilled	entfällt Not applicable	Anlage Annex	Bemerkungen Remarks
1.	Werkstoffe <input checked="" type="checkbox"/> EN-Norm <input type="checkbox"/> PMA <input type="checkbox"/> EAM Materials: <input checked="" type="checkbox"/> EN-Standard	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.	Rückverfolgbarkeit der Werkstoffe (Zeugnisbelegung) Material traceability	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	s. Liste der Werkstoffe see list of material certificates
3.	Betriebliche Voraussetzungen Prerequisites of manufacturer AD 2000 HP0, DIN EN ISO 3834-2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4.	Voraussetzung für nicht objektgebundene Prüfung Condition for testing not necessarily on certain objects	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	s. Nachweis gemäß HP 5/2 und HP 5/3 see verification doc. acc. to HP 5/2 and HP 5/3
5.	Eignungsfeststellung Schweißzusätze Records of welding consumables	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6.	Qualifikation des Fügepersonals Qualification of welding personnel DIN EN 287-1, DIN EN ISO 9606-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Schweißer Nr. / TNS Zert.-Nr.: Welder No./ TNS Cert.-No.: SP TÜV Nord Systems
7.	Qualifikation der Fügeverfahren Qualification of operating procedures DIN EN ISO 15614-1,	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zert.-Nr. TNS: Certificate No. TNS:
8.	Arbeitsprüfungen gemäß AD 2000 HP 5/2 Production tests according to	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nicht objektgebunden not on specific object
9.	Nachweise über ZfP-Personal /Stufe 2 Records of NDT personnel/Level <input type="checkbox"/> DIN EN 473, <input checked="" type="checkbox"/> DIN EN ISO 9712	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nicht objektgebunden not on specific objects
10.	Nachweise über zerstörungsfreie Prüfungen Records of non destructive tests.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	objektgebunden on specific object
11.	Wärmebehandlungsbelege Heat treatment records	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12.	Kalibrierung der Meß- und Prüfeinrichtungen Calibration of measuring and test equipment Verwendetes Manometer <input type="checkbox"/> TNS, <input checked="" type="checkbox"/> Hersteller pressure gauge used <input type="checkbox"/> Manufacturer	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nationales akkreditiertes Prüflaboratorium National accredited testing laboratory Manometer Nr.: Feinmeßmanometer Pressure gauge No.:
13.	Visuelle Prüfung / Maßprüfung Visual examination / Dimensional check	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
14.	Kennzeichnung (Typenschild) Marking (name plate)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Auf Isometrie: MEAG-531-100-25B01, Bl. 1
15.	Analyse der Gefahren und Risiken (verbindlich) Analysis of Hazards and risks (mandatory)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
16.	Betriebsanleitung hat vorgelegen (verbindlich) Operating instructions were available (mandatory)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
17.	Nachweise über Reparaturen Records of repairs	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
18.	Konformitätserklärung / Entwurf (verbindlich) Declaration of Conformity / Draft (mandatory)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>ERGEBNIS</b> RESULT:					
Die vorgenannten Prüfungen erfolgten in Übereinstimmung mit den Anforderungen der RL 2014/68/EU sowie den o.g. Prüfgrundlagen und ergaben <input checked="" type="checkbox"/> keine / <input type="checkbox"/> folgende Beanstandungen: The aforementioned tests were carried out in accordance with Directive 2014/68/EU as well as the aforementioned test specifications and did <input checked="" type="checkbox"/> not result in any objections / <input type="checkbox"/> result in the following objections:					
<b>Hinweis:</b> Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den beschriebenen Prüfgegenstand. Eine auszugsweise Vervielfältigung des Prüfberichtes ohne schriftliche Freigabe der notifizierten Stelle ist nicht zulässig. <b>Note:</b> All test results apply exclusively to the equipment described above. Duplication of parts of the test report is not permitted without the express written approval of the notified Body.					
<b>Ort:</b> Location:	Leuna	<b>Datum:</b> Date:	07.09.2021	<b>Notifizierte Stelle / Notified Body, 0045</b> <b>für Druckgeräte</b> <b>for pressure equipment</b> Digital unterschrieben von Handke Gunter Datum: 2021.09.07 09:13:07 +02'00'	
<b>Anlagen:</b> Annexes:	 TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, Große Bahnstraße 31, D-22525 Hamburg				